

(Núm. 37.)

DIARIO DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL LUNES 11 DE ENERO DE 1874.

San Pedro Nolasco N.º 2 Las Q. H. están en la Iglesia de la Misericordia. Se reserva al las 3 de la tarde.

ITALIA.

Milan 8 janvier.

Il est arrivé hier ici de Bologne deux battalions de volontaires des départements situés sur la rive droite du Po. Les autorités civiles et militaires, le sénat, et une partie de la population sont allées accueillir de ces jeunes soldats, dont la bonté naturelle, la discipline et le moral esprit sont garantis qu'ils régaleront en bravoure leurs vieux frères combattants.

Dans la nuit du 27 au 28 décembre, Nugent est venu impétueusement à Milan avec une grande superiorité de forces nos postes de Montebello, mais il a été rejeté par l'armée populaire grâce de nos troupes qui l'ont vaincu et vaincu également repoussé en Bologne et à laisser sur le champ de bataille des milliers de blessés et des pertes énormes. De notre côté, nous avons eu très peu de blessés : le brave général N.º 2 en combattant à la tête de sa troupe, a reçu une blessure à la tête, mais heureusement elle n'est pas tout à fait grave.
(Journal de l'Empire.)

Bologne 1er janvier.

La conduite du corps expéditionnaire sous les ordres du général Nugent devient de jour en jour plus détestable. Les communautés honnêtes et entraînées dans une communion qui les abolissent toutes les taxes légitimes, et au même instant ils accablent les habitants de contributions exorbitantes.

C'est joindre la démission aux malheurs de la guerre. On est aussi indigné de voir des militaires détestables. Les soldats, au point de se mêler avec des assassins, et ces bandits échappés au gril de la justice, et qui mettent le secours à leurs amis, en portant les armes contre leur patrie. Voilà les malheureux qui forment l'avant-garde du général Nugent.

Une bande de ces scélérats a exercé d'atroces vengeances à Fuenza; quatre citoyens tranquilles ont été assassinés, et trois autres grièvement blessés, ont sacrifié leur vie par des scélérats consternables.
(Ideas.)

ITALIA.

Milan 8 de enero.

Ayer llegaron aquí de Brescia dos batallones de voluntarios de los departamentos situados á la orilla izquierda del Po. Las autoridades civiles y militares, la gendarmería, etc., y numerosos ciudadanos acompañados de numerosos soldados, cuya moral y disciplina y conducta son garantías de que igualarán el valor de sus compatriotas de otras provincias.

En la noche del 27 al 28 diciembre el enemigo invadió Milán con gran superioridad de tropas invadiendo la ciudad con los más abusos, pero los defensores hicieron por la noche una victoria inaudita. Ellos que se consideran superiormente obligados a desastre en el campo de batalla murieron heridos y prisioneros. Por nuestra parte tuvimos muy pocos heridos, en cambio el coronel N.º 2, personalmente de sus tropas, recibió una herida en la pluma; pero por fortuna no es grave.
(Diario del Imperio.)

Bologna 1ro de enero.

La consulta del ejército enemigo á las órdenes del general Nugent, se hace cada día más detestable. Los comuneros se cubren en algún punto apartado que les permite las taxas regalinas, y en el mismo momento agobiando los habitantes con contribuciones exorbitantes.

Esto es añadir la irritación á las desgracias de la guerra. Tanta también el ver que los militares deshonran su grado hasta mezclarse con asesinos y bandíos, escapados del rigor de la justicia, que ponen el sello á sus crímenes tomando las armas contra su patria. Estos son los infames que forman la vanguardia del general Nugent.

Una banda de esos malvados ha tomado atrocidades venganzas en Fuenza, quienes ciudadanos tranquilos han sido asesinados; y si es así, todos gravemente han rescatado su vida con grandes sumas de dinero.

Il commence de passer dans cette ville de nombreux corps de troupes anglaises qui viennent du Pirineo, et qui vont renforcer l'armée de l'Angleterre. Il est énorme arrivée aujourd'hui plusieurs unités appartenant au 3^e de sapeurs et aux guides, obusiers et régiments d'infanterie légère.

(Idem.)

EMPIRE FRANÇAIS.

Bordeaux 6 janvier.

Le 1^{er} janvier, l'ennemi avait réussi à établir une batterie dans une petite île, afin de tenir le passage de l'Adour. Ses ponts de bateaux ont été cassés, et sa batterie a été détruite. Il a eu plus de 300 tués, et un très grand nombre de blessés. Les béarnais et les Basques se sont rangés sous les drapeaux du général Haugue, qui impunitement commandait.

Nos cadres sont déjà nombreux. Les hommes qui composent le camp regardent chaque jour des armes et leur équipement.

(Idem.)

Idem du 9.

S. Exce. M. le comte Cormier, secrétaire et commissaire extraordinaire de S. M. le Empereur dans la 1^{re} division militaire, est arrivé hier au soir dans nos murs.

Les salves d'artillerie du 7 au matin ont annoncé ce matin aux habitants de Bordeaux l'arrivée de S. Exce.

Tes autorités civiles et militaires et les chefs d'administration ont été reçus ce matin par S. Exce. M. le Commissaire extraordinaire de S. M., qui s'est rendu ensuite avec M. le préfet et l'état-major de la 1^{re} division, à l'église Notre-Dame, pour y assister à la messe matinale.

(Idem.)

Pour le 10 janvier.

Le 4, lord Wellington a quitté Saint-Jean-de-Luz avec trois régiments anglais, le 5, il s'est avancé vers le Rhône, où le duc de Dalmatie a fait rendu de son côté. Il y a eu une fusillade très vive, mais le nouveau état des choses a rendu les mouvements de l'artillerie très difficiles, que cette raison n'a pas empêchées. Il est certain que l'armée anglaise a beaucoup de blessés, et que nos derniers renseignements font croire à l'ennemi à ses préparatifs du passage de l'Adour.

Les gardes nationaux et volontaires de ce département, en service provisoire, se sont portés en avant. Une partie se trouve à Berriac, sous les ordres directs de M. le général Haugue. L'autre a été envoyée à Saint-Jean-pied-de-Port, sous les ordres du général Blanquefort.

Dès que les renseignements que nous recevons des amis qui ont été occupés par les ennemis, et notamment à l'ouest de la Bastide, ils

sont passés aux batteries de l'île de la Reine, où l'ennemi a établi une batterie dans une petite île, afin de tenir le passage de l'Adour. Il y a eu une bataille très violente, et l'ennemi a été vaincu. Il a eu plus de 300 tués, et un très grand nombre de blessés. Les habitants de l'île ont été évacués, et l'île a été détruite.

(Idem.)

IMPERIO FRANCES.

Bordeaux 6 de enero.

El 1.^a de enero el enemigo había intentado establecer una batería en una pequeña isla, al fin de pasar el río del Adour. Sus puentes de botes han sido derribados, y su batería destruida.

Han tenido más de 300 muertos, y un gran número de heridos. Los Bearnais, y los Bascos se apresuraron a abatirse bajo las banderas del general Haugue, quien impunemente vivamente el combate.

Nuestros quados son ya numerosos. Los hombres que componen el campamento reciben cada día armas y equipamiento.

Idem del 9.

El Exmo. Sr. comte Cormier, Senador, y comisario extraordinario de S. M. el Emperador en la 1^{ra} división militar, llegó aquí ayer por la tarde.

Las salvas del navio Almirante han anunciado esta mañana a los habitantes de Burdeos la llegada de S. E.

Las autoridades civiles y militares, y los jefes de administración han sido recibido estamplada por el Exmo. Sr. comisario extraordinario de S. M. quien en seguida se ha instalado, con el Sr. Prefecto, y el estado mayor de la división 1^{ra}, a la Iglesia de Nuestra Señora para asistir a la misa matinal.

(Idem.)

Pour le 10 de enero.

El dia 4 lord Wellington salió de San Juan de Luz con tres regimientos ingleses. El 6 se dirigió hacia Hendaya, donde tomó la villa de Dalmacia. Fue un combate muy vivo, pero el mal estado de los caminos hizo que tan peligrosos los movimientos de la artillería, que esta acción no tuvo resultado. Solo se calcula que el ejército inglés ha tenido un gran número de heridos; y que nuestros aliados movimientos han forzado el enemigo a renunciar sus preparativos de pasar el Adour.

Los guardias nacionales voluntarios de este departamento, en servicio provisional, se han acercado. Una parte se halla en Berriac, bajo las órdenes del general Blanquefort. La otra ha sido enviada a San-Jean-pied-de-Port, a las órdenes del general Blanquefort.

Il y a donc à tous les genres d'armes pour l'infanterie, et aux corps pastorels, il est fait de la partie de l'ordre du deuxième régiment auquel appartient le régiment des fusiliers, qu'il soit en état. On a eu des défaillances dans les corps pastorels dans les campagnes, et il y a eu des combats entre ces corps et les régiments de cavalerie. Ainsi, c'est au corps pastorel de l'ordre du deuxième régiment avec une grande partie de l'ordre de notre armée.

LITERATURE

Cologne 6 Janvier.

Mon général Sébastien a été élu à la hauteur par les hommes de l'Assemblée nationale, en dépit des vœux et des révoltes de la majorité dans cette ville, et il a été élu avec l'adhésion générale.

Nous étudierons le moyen de
mettre cette partie de garde-œuvre à
entretien à la gare établie, et sera en
service dans deux mois.

après les nouvelles que nous avons eues d'important, mais il semblerait que l'empereur ait été quelque peu étonné de ce résultat. Les troupes anglaises entrent dans le royaume de la Haute-Asie, le long des bords du Wiaat, il ne s'y est pas passé Belgique pour renforcer notre ligne

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.
AVISOS

Aug. 17. Lundi. Le d^r gr^e du conseil et jeudi suivant il sera procédé à l'élection d'un procureur de l'ordre, le marquis d'Ange neuf heures jusqu'à midi, et le s^r de laudis trois heures jusqu'à midi à la vente, au plus offrant et des plus hauts prix, des mandats indiqués ci-dessous dont de préises et démonstrées par la constatation consulaire.

S. S. V. O. S. R. :

16 Une partie de la fabrique de Vaucluse, une
île en eau dans le territoire communale, dont le
zame de muids neufs; trois paires de coules
et chau ret sport, et trois pièces de telle
valeur.

Les jets sont déposés dans le magasin de la Drague à la Barcelonnette, n° 13, où l'on peut également faire des achats.

1/2 tasse de quina; 700 cuirs en poil
de mouton.

Según las informaciones que facilitó el
señor *Alonso de la Torre*, el general
de ejército *Alfonso María de la
Casa y Sotomayor* se presentó
en la villa de *Guadalupe* en la noche
del 10 de junio de 1808, con el fin
de hacerse cargo del mando de la
guarnición y de la población, y
que permaneció allí hasta el 12 de
junio, día en que se presentó a
la villa el general *Francisco de
Santos*, y que se le dio la
comandancia de la guarnición
y de la villa.

Writing in Chinese

Y hemos visto el gran despliegue que el ejército de campo de 7500 prisioneros, que se cercó en Navidad, ha hecho en el valle del río Negro. El jefe de desastre es el coronel José María Gómez. El jefe de los oficiales es el coronel Juan José Mora. Los oficiales y soldados que habían hecho un acuerdo general de resurrección en la villa de Roraima, emigraron al Río Negro, lo que parece constatar la creencia que el coronel se les apresó y el coronel dirigió su escuadra hacia la frontera en Rondonia, y para el lado del Vultur. En todos los puntos se ha recibido con gran entusiasmo a los prisioneros, y la población se ha quedado en la mayor parte sin actividad.

Il Dr. gen. de Coubert-Schaeffer ha testato la
dalle sue carte. — Il Dr. G. C. G. — L'auto-
mobilista per il quale è stato fatto il primo
reperimento di questo genere, è stato arrestato per
essere bandito e per essere stato colto in

Nuestro trabajo tiene que ser más eficiente y enternece las relaciones y actuar con más estabilidad en el mundo.

Algunas de las que hemos recibido de la casa de Vizcaya han de impresionar bien su editor. Es particularmente el eterno y magnífico poema de la Virgen a parte de los que ya se han citado en el número anterior sin mencionar el de la Adoración a la Virgen de la Peña.

ARC E L O N
31 de enero
dijo en el consejo
que la mitad
de la tierra
de la villa
era de los
señores, pero que
la comisión del go

en sus partidas de Liga o Mundial, una de tanta calidad; no solo el centro de la cancha tiene que estar bien, sino que las playas que dan al campo tienen que estar bien y asfaltadas.

Dichos edificios se construyeron el año anterior de la fundación de Bariloche, y en su diseño se tomó como modelo el de la

Ces objets sont dans le magasin n° 17.

300 palets de papier neuf en bois de châtaignier.
et un palet environ 300 quintaux de Morue.

Aujourd'hui la vente de la Merue aura lieu le jeudi 3^e du mois, on commencera par petits lots, et pour les gros consommateurs.

300 palets de viande en boîte de 4 tonnes.

Le lundi le St. Simon, patron Jacques Catau, de 3 tonnes.

La bombarde le San Cristóbal del Grao, de 1 tonne.

Le cheveau la Vierge des Carmes, patron Jean Chas, de 1 tonne.

Le lundi la Vierge des Carmes, patron Camille de 6 tonnes.

Le lundi le Saint Laurent, patron Grego, de 18 tonnes.

On trouvera en chancellerie les inventaires des bateaux, et les conditions de la vente.

Dans la maison des Bains neuves, au 1^{er} étage, on a des six bonnes de travail pour le service de la milice et des bains. Il faut en prendre, entendre le français et monter toute confiance.

Estos son en el almacén n.º 17.

300 palets nuevos en madera de castaño.

400 palets de cerca 300 quintales de bacalao.

Nota. La venta del Bacalao se hará el jueves 3 de febrero, se envasará por lotes pequeños para comodidad de los compradores.

300 palets en paquetes de 4 toneladas.

El lunes el San Simón, patron Jayme Catau de 4 toneladas.

La bombardé el 8^e de Febrero del Grao, de 25 toneladas.

El cheveau la Virgen del Carmen, patron Juan Chas, de 12 toneladas.

El lundi la Virgen del Carmen, patron Camilo, de 6 toneladas.

El lundi el San Lorenzo, patron Grego, de 18 toneladas.

Se hallará en chancillería los inventarios de los buques, y las condiciones de la venta.

Dans la même maison, on est chargé de vendre six douzaines de chemises neuves, de bonne toile, et propres soit pour la troupe, soit pour gens de travail. Le prix en est très modéré.

Hace dos o tres años que se perdió un respondido de dos Valores Reales de 300 pesos de los números 480433 y 481476, firmas del D. D. Juan Bautista Arias, y Maestro id. Se ha traído al sujeto que los hubiese sustraído teniendo la bandal de los díverlos en la calle del Hospital, en casa Guillermo Brinat nro 1, en donde recibirá una gratificación.

En la oficina de este periódico hay para vender las Constituciones de Cataluña.

En la casa del confitín Sutza, dueña de los Escudellers darán razón de una ana de leche que vive en el pueblo del Hospital; su leche tiene dos mazas.

Un sacerdote ayant hier un gros chia à peu près d'un centimètre, une éruption très apparente sur le dos, qui fait que l'antenne au bout de ce pommier sera une bonne gratification, qui ne sera pas moins de 60 piécettes.

Ayer se perdió un perro grande, pelo rojo que tiene una cicatriz aparente el espinazo. La persona que lo devolviere a la oficina de este periódico recibirá una gratificación que será a lo menos de 50 pesetas.

chez le confitín Sutza de la rue des escudellers, on trouvera de l'essence de Rose d'Afrique, miel et miel des pastures succès d'Alep, de la pâte de Guimauve et de la gelée de grevaille; el tout à un prix très bas.

El dia 5 de enero se perdió un perro de color negro, frente y patas blanco, con un collar de cuero col rodo con cascabeles, quien lo haya hallado podra traerlo en la calle de los Tellers, en casa nro 9, primera piso, a Paula Baltus en donde recibirá una peseta de gratificación.

El dia 30 del corriente desde la calle de la platería hasta la dels Escudellers, se perdió seis carcasas de libadoras negras, pertenecientes a una pobre infeliz que las llevaba para vender; el que las devuelva en la oficina de este periódico recibira tres duros de gratificación.

Sobre todo.

Un jeune garçon âgé de 17 à 18 ans, désire se placer pour domestique; il sait parler français et espagnol, au bureau de ce journal ou on indiquera la personne.

Un Joven de 17 à 18 años desea encontrar casa para servir; sabe hablar el francés y el español, tiene personas que le abonan; a la oficina de este periódico darán razón.

TEATRO.

Hoy 31 del corriente, José Amigó, Gremio de la presente sociedad dramática, ha obtenido del Gobierno un beneficio como sus compañeros. Ha elegido la comedia CATALINA SEGUADA EN CROQUETAS, Segunda en la villa el diente Correspondido, vendrá el viernes en Alegría México, dando fin con el sogueo la Puyas y Soldados, en que se cantaron algunas Seguidillas.

En la Imprenta de J. B. ALZINA y P. BARRERA Impresores del Gobierno de Cataluña.